

ÎLE DE LA RÉUNION

*Mon prochain*  
**VOYAGE**



L'ILE INTENSE



# Découvrez UNE ÎLE D'EXPÉRIENCES



*Des volcans lunaires aux lagons transparents, cette île française des tropiques vous offre un concentré de toutes les émotions du voyage.*

L'île de La Réunion n'est pas une île exotique comme les autres. C'est une île intense aux milles atouts.

En réunissant la plus grande diversité de paysages et de cultures, c'est l'une des rares destinations qui permette de vivre les plus belles expériences en un seul voyage. Elle donne l'opportunité exclusive de faire le tour du monde en quelques jours !

Sur 2500 km<sup>2</sup>, elle offre un prodigieux mélange de cultures authentiques et de nature sauvage, avec 42 % de son territoire inscrit au Patrimoine mondial par l'Unesco.

Dès les premières minutes, vous ressentirez déjà l'extraordinaire variété de chacune des cultures. La Réunion est un parfait exemple de "vivre ensemble" où la population locale en est le reflet : de la cuisine asiatique aux marchés créoles, en passant par les traditions bouddhistes, tamoules ou chrétiennes...

En peu de temps, il vous sera possible de passer du désert volcanique, au lagon de l'Ermitage, puis au vert luxuriant des cirques.

**En quelques jours, vous aurez vécu une exceptionnelle variété d'expériences et de sensations, grâce à une île unique : L'île de La Réunion est une île intense.**





© IRT - Serge Clabet

# *Intensément Bleu*

*Vivez toute la magie d'un lagon exceptionnellement préservé.*

















© IRT - Serge Celabert

# *Intensément Nature*



*Partez à la découverte d'une île au cœur vert, d'une nature authentique,  
inscrite pour la plus grande partie au patrimoine mondial (Unesco).  
"Nous sommes entrés dans un immense cirque de verdure, au relief spectaculaire,  
miraculeusement préservé de toute atteinte."*



# LE MIRACLE DE TROIS CIRQUES NATURELS PRÉSERVÉS

Comme un livre ouvert sur la naissance du monde, trois cirques classés offrent un cadre hors du temps.

Façonnés par l'érosion progressive du Piton des Neiges, plus haut sommet de l'océan Indien (3071 mètres), les trois cirques de Mafate, Salazie et Cilaos sont le royaume des randonneurs. Disposés en as de trèfle, ils affirment chacun leur singularité.





© IRT / Frog 974 Photographies

## Mafate,

### LE SAUVAGE

Dans le cirque de Mafate, le temps s'est arrêté. On ne peut accéder à ce site préservé qu'en empruntant un des nombreux sentiers pédestres. Au bout du chemin, vous atteignez les îlets habités de Marla, La Nouvelle, où vous êtes accueillis chaleureusement par les villageois. Si vous préférez une courte marche, la route du Maïdo vous conduit à l'un des plus beaux points de vue sur le cirque. Au retour, laissez-vous séduire par les senteurs de géranium et de vétiver, distillés dans les vieux alambics. Ils se feront un plaisir de partager avec vous quelques secrets de fabrication.

## Cilaos,

### LE MAJESTUEUX

Ce cirque minéral est un centre idéal pour les activités de pleine nature. Il est le point de départ de nombreux sentiers de randonnées, des plus faciles, comme la randonnée botanique, aux plus exigeants, comme l'ascension du Piton des Neiges. Cilaos est également une ville thermale, qui produit des eaux gazeuses. C'est aussi le domaine réservé du vin et de la lentille.

*Quelques visites au cœur de l'artisanat s'imposent, à la Maison de la Broderie, au chai ou dans les ateliers du sculpteur et du graveur de cuivre.*



© IRT / Lionel Chigiti



© IRT / Stéphane Michel

## Salazie,

### LE LUXURIANT

Le cirque le plus facile d'accès et le plus verdoyant se découvre à vous progressivement sur la route du village créole d'Hell-Bourg. Vous serez impressionné par ces remparts couverts de treilles de chouchou. C'est là que vous pourrez admirer l'une des plus spectaculaires cascades de l'île, le Voile de la Mariée, objet d'une légende ancienne.

*À Hell-Bourg, vous serez sous le charme des maisons créoles agrémentées de ravissants jardins.*

*La famille Folio vous fera découvrir sa demeure du XIX<sup>e</sup> siècle qui a traversé le temps.*

# AU ROYAUME DE LA BIODIVERSITÉ

Explorez un extraordinaire jardin tropical, aux mille formes et aux mille couleurs.

*Vous serez époustoufflé par la biodiversité de l'île de La Réunion, un des "hot spots" de la planète : plus de mille six cents espèces végétales s'y épanouissent dans leur espace naturel. Cette extrême variété de formations végétales qui cohabitent sur quelques kilomètres est due à la multitude de microclimats présents sur l'île.*

Les écosystèmes réunionnais sont marqués par une diversité extrême, due aux effets combinés du climat et de l'altitude. En quelques kilomètres, les exubérantes forêts tropicales cèdent la place à des ambiances de haute montagne.

Au-dessus des nuages floconneux, la végétation composée d'espèces parfois uniques au monde, se fait plus rare. À l'approche des sommets, la roche volcanique crée des décors lunaires.

Vous pourrez emprunter le sentier pédestre de la forêt primaire de Bébour-Bélouve, pour découvrir cette nature mystérieuse où se mêlent fougères arborescentes, bois de couleurs et lichens, orchidées et arums.

Vous aurez certainement envie de flâner dans les merveilleux jardins dont les Réunionnais sont si fiers. Comme dans cet ancien domaine colonial, le Jardin Botanique de La Réunion qui réunit cinq jardins thématiques, permettant de découvrir l'ensemble de la flore endémique de l'île.



## Une faune unique

Vous aurez tout le loisir d'observer aussi la faune qui se cache sur l'île, le gecko de Manapany ou le tuit-tuit, petit oiseau forestier qui vous accompagnera parfois lors de vos randonnées.

*L'île de La Réunion est une invitation à la découverte de la nature, à la rencontre des habitants et de leurs cultures, tout en respectant l'environnement. La Réunion figure en 2015, dans le Top 10 des destinations Eco-responsables dans le monde.*

# UN MERVEILLEUX PARC DE LOISIRS NATUREL

Tout au long de l'année et en toute sécurité, profitez des trésors de la nature de l'île de La Réunion.

*La Réunion est un terrain de loisirs grandeur nature : loisirs sportifs ou familiaux, extrêmes ou détendus... à vous de choisir !*

## Vue de la terre

Trois sentiers de Grande Randonnée, un cirque exclusivement réservé aux marcheurs, des panoramas époustouflants : l'île de La Réunion mérite sa réputation de paradis des randonneurs. Courte balade familiale ou un raid sportif avec étapes en gîtes, vous trouverez à coup sûr votre bonheur.

Découvrez les paysages grandioses de l'île à VTT ou à cheval. Encadré par un guide diplômé en spéléologie, vous pourrez vivre une expérience originale, en explorant les tunnels de lave, trésors cachés du Piton de la Fournaise.



## Vue du ciel

L'île de La Réunion est encore plus intense quand on la voit d'en haut. Les amateurs de sensations pourront s'adonner au parapente, au parachute, sur les plus beaux spots de vol libre. Le survol de l'île en hélicoptère ou en ULM est une expérience fabuleuse qui permet de s'approcher de sites spectaculaires. Émotions garanties !

## Vue de l'eau

Profitez de la fraîcheur des cascades lors des activités en eaux-vives : canoë-kayak, rafting, hydrospeed, randonnées aquatiques...



© IRT - Lionel Chighi



# *Intensément Culture*

*“Vivez l’extraordinaire richesse  
d’une culture couleur métisse.”*









© IRT - Lionel Chighi

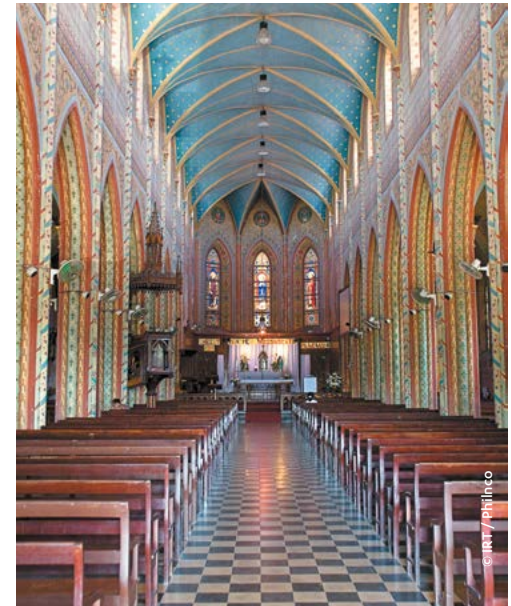
# UNE HARMONIE DE CULTURES

*Découvrez un art de “vivre ensemble” unique.*

À l’île de La Réunion, vous allez vivre un voyage culturel d’une richesse inestimable. Dans une même ville, à quelques rues, se côtoient un temple hindou, une mosquée, une église ou une pagode chinoise ! Ce voisinage des spiritualités et des croyances est courant à l’île de La Réunion, véritable carrefour culturel de l’Asie, de l’Afrique, de Madagascar et de l’Europe... sur une petite terre de France.

Dans l’île, la plupart des habitants perpétuent avec ferveur les rites et traditions de leurs ancêtres, conscients d’être les héritiers et gardiens d’un précieux patrimoine.

*Vous pourrez vous immerger au cœur des différentes cultures en visitant leurs lieux de cultes ou lors de nombreuses fêtes religieuses : Dipavali, fête tamoule de la Lumière, ou la fête de Guandi, divinité chinoise...*



© IRT / BPinco

# ARCHITECTURE CRÉOLE

*Poussez la porte des monuments réunionnais pour un voyage dans le temps, passionnant !*



*Si vous êtes curieux de découvrir les origines de cette passionnante culture créole, vous irez à sa rencontre dans les magnifiques demeures coloniales de Saint-Denis ou dans les cases créoles colorées d'Hell-Bourg.*

On les appelle traditionnellement "cases", mais ce sont des habitations parfois cossues, à la simplicité pleine d'élégance et de raffinement. Elles ont hérité de la tradition classique du XIX<sup>e</sup> siècle, des influences architecturales venues des comptoirs des Indes.

On ne peut quitter l'île de La Réunion sans avoir pénétré dans la fraîcheur et la pénombre de l'une de ses cases, qu'elle soit musée, monument protégé, maison d'hôte ou domaine privé.

Elles ont en commun la recherche de l'harmonie et un certain parfum d'Orient.

Témoins et acteurs de cet art de vivre, seize villages créoles existent pour vous faire partager une autre façon de découvrir les richesses du terroir de l'île de La Réunion.



# COULEURS ET SAVEURS TROPICALES

*Éveillez tous vos sens à l'exotisme et à la générosité réunionnaise.*

Le métissage culturel de l'île de La Réunion se retrouve également dans les assiettes !

La cuisine réunionnaise mélange les influences européennes, chinoises, indiennes ou malgaches, que vous aurez plaisir à savourer. L'histoire de la cuisine réunionnaise commence sur les étals des marchés de l'île, véritable festival de couleurs et de senteurs. Au marché de Saint-Paul, en bord de mer, vous pourrez profiter des épices, de la vanille Bourbon et des fruits de cette terre exotique.

Découvrir la cuisine réunionnaise, c'est bien sûr goûter le cari... en sachant qu'il existe autant de caris que de façons de les cuisiner ! Servi avec du riz, des grains, des brèdes sautées et du rougail pimenté, ce plat mijoté pendant plusieurs heures ne peut qu'être partagé ! Dans les aires de pique-nique, le dimanche, toute la famille et les amis se retrouvent autour de la grande marmite. Un moment de convivialité et de partage, typique de l'art de vivre incomparable de l'île.

Et quand vous aurez goûté le cari... vous aurez peut-être envie de vous essayer à en concocter un vous-même ! Justement, des cours de cuisine créole existent et sont à votre disposition.

À l'heure de l'apéritif, impossible de résister aux rhums arrangés accompagnés de samoussas !

*Chaque famille, table d'hôte ou restaurant a concocté sa recette. Vos sens seront d'abord stimulés par la vue des magnifiques jarres enfermant fruits, feuilles ou écorces de plantes aromatiques, macérés dans un rhum savamment dosé en sucre.*



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



© IRT - Frog 974 Photographie

# *Intensément Volcanique*

*Laissez-vous surprendre par l'atmosphère lunaire  
des paysages volcaniques restés à l'état brut.*





# LE PITON DES SENSATIONS

*Accédez au cœur d'un des volcans les plus actifs au monde.*

Aux premières lueurs du jour, quand le ciel bleu sort de sa nuit, vous prenez la route qui chemine dans les plaines d'altitude. De virage en virage, le paysage se peuple des pitons qui dévoilent leurs reliefs au fil de la montée.

Peu à peu, l'air se rafraîchit, la nature change. Tout est déjà dépaysement.

Prenez le temps de vous arrêter avant la descente, pour vivre la magie de la Plaine des Sables, uniquement recouverte de scories brunes-orangées, à l'image d'un paysage lunaire. La traversée se fait souvent dans le silence que fait naître un spectacle grandiose.

Votre première étape est au Pas de Bellecombe. Le volcan est là, parfaitement accessible. Une descente dans le vaste paysage de l'enclos et vous y êtes. Chaque avancée sur les laves durcies vous plonge dans un univers étrange qui enchante les âmes poétiques. La montée jusqu'au cratère est plus longue, mais à l'arrivée quelle splendeur !

Au cœur de ce site majestueux, en toute sécurité, les randonneurs équestres se laissent envahir par la beauté de la nature, tout en partageant un moment de complicité avec la plus noble conquête de l'homme.



© IRT / Serge Morley



© IRT / Luc Perrot

*Le Piton de La Fournaise sera  
une de vos expériences de voyage les plus  
marquantes.*



# LES CÔTES SAUVAGES

## DU SUD

*Admirez le caractère unique  
des paysages de Basaltes  
du Sud Sauvage*

Dans le Sud de l'île, les coulées de lave successives du Piton de la Fournaise sont descendues jusqu'à l'océan.

Certaines sont déjà totalement recouvertes de végétation, tandis que d'autres sont restées à nu et fument encore aux premiers embruns. Découvrez les tunnels de laves, une exploration magique !

C'est aussi le volcan qui a créé les côtes noires du Sud Sauvage, ces étonnantes plages de sable noir, très fin et très chaud quand le soleil est au zénith. Elles dessinent un paysage exceptionnel, entouré de végétation aride, véritable invitation à la poésie. La plus connue d'entre elles est l'Étang-Salé, un village de pêcheurs et une immense étendue de sable, où les Réunionnais aiment à se rassembler le week-end pour un pique-nique convivial. Ce Sud Sauvage, au relief escarpé si particulier, constitue une halte captivante, à ne manquer sous aucun prétexte.





*Des expériences  
de voyage uniques à partager  
entre amis, en famille ou en amoureux.*

*Partout dans le monde, le voyageur exprime le même désir : découvrir et explorer quelque chose d'unique, d'exotique et d'inattendu. À tous, nous promettons que l'île de La Réunion est le lieu où vos rêves peuvent se réaliser grâce aux professionnels, dont vous trouverez les coordonnées sur le site : [www.reunion.fr](http://www.reunion.fr)*

*Découvrez ici des moments uniques à partager.*

*Partez à la découverte de l'île de La Réunion, terre d'aventures, d'expériences, de métissage et d'émotions !*



## « Zistoir d'ici »

Plongez au cœur des traditions avec nos « Zistoir d'ici », des expériences authentiques qui reflètent l'art de vivre local. Vous serez immergés dans des lieux chargés d'histoire à la rencontre des habitants qui partageront avec vous tous les secrets du patrimoine réunionnais.

Vibrez au son de la musique, participez à la cuisine créole, immergez-vous dans l'univers de la canne et dégustez les produits locaux emblématiques ! Ambiance garantie.



© IRT / Stéphane Michel



© IRT / Stéphane Codin

## Temps suspendu

Du lever au coucher du soleil, l'île dévoile sa beauté et ses paysages à couper le souffle. Profitez de ce temps suspendu pour contempler cette nature grandiose et ces panoramas uniques. Savourez le moment présent, au rythme souhaité, et laissez-vous bercer par les bruits, les parfums et les embruns qui vous transportent et vous émerveillent.

Moment contemplatif aux premières lueurs orangées de l'aube au Piton Maïdo ou sur le toit de l'océan Indien, moment lunaire en découvrant le désert de scories aux reflets rougeâtres de la Plaine des Sables, moment

fantastique sous la canopée de la forêt primaire de Bélouve, moment constellé lors d'une nuit passée dans les hauts de l'île où le ciel se pare de son habit d'étoiles...

L'île de La Réunion vous fait vivre ces moments de contemplation et d'harmonie avec ce qu'elle a de plus précieux : sa nature.

## Zeste d'insolite

Oubliez le quotidien et laissez-vous transporter dans un univers hors du commun où se côtoient l'unique et l'inattendu. Vous serez enchantés par des expériences agrémentées d'un Zeste d'Insolite, des prestations originales qui suscitent étonnement et surprise pour vous faire découvrir La Réunion autrement.

Découvrir la forêt de l'Etang-Salé de manière surprenante,

déjeuner en table d'hôtes dans un endroit hors du temps suivi d'un survol en hélicoptère, admirer les jardins de coraux et poissons multicolores et finir sa journée, un cocktail à la main, face au coucher de soleil, séjourner dans un écrin paradisiaque où l'art et le luxe vous offre la sérénité ou s'endormir en contemplant la voie lactée...

Ces instants d'exception sont à votre portée !.



© RTV Stéphane Michel

## Parenthèse décalée



© Duocéan

Sortez des sentiers battus et vivez une Parenthèse décalée, une expérience intense ! Ici, vous expérimentez des activités surprenantes et sensationnelles au cœur de la nature ; vous vivez des émotions fortes et des instants inoubliables ; vous découvrez des paysages d'exception... C'est un sentiment de liberté et de dépassement de soi.

Observez et nagez avec les cétacés, glissez-vous dans la peau d'un spéléologue, volez comme un oiseau ou laissez vous transporter par le courant des rivières, voilà ce qui vous attend à La Réunion.

Alors, parti pour l'aventure ?



# LEXIQUE CRÉOLE

Comment i lé? : *Comment ça va?*

Zot lé bien? : *Vous allez bien?*

Ti lamp, ti lamp : *Petit à petit, doucement.*

Alon bat' carré! : *Allons faire un tour!*

Bein! : *Oui.*

La loi : *La police.*

Soleil i poik a ou : *Le soleil vous brûle/chauffe.*

Zoreil : *Métropolitain.*

Malbar / malbaraise : *Indien (ne) tamoul (e).*

Kaf : *Créole cafre.*

Zarab : *Indien musulman.*

Yab : *Créole blanc des hauts.*

Casser la blague : *Plaisanter, bavarder.*

Sa lé gadiamb : *C'est super /cool.*

Walali walala : *Et cætera...*

Ti case créole : *Une petite maison.*

Gramoune : *Personne âgée.*

Bichique la monté : *Les bichiques sont là!  
(petits alevins très recherchés qui remontent  
les embouchures de rivières, le "caviar" réunionnais).*

Son bouche i fait de l'eau : *Il/elle salive.*

Gazon d'riz : *Assiette de riz.*

Chouchou : *Christophine.*

Camaron : *Grosse crevette.*

Mi di a ou sa lé fort : *Attention c'est pimenté/  
ça pique...*

Ti pas ti pas nariver : *On y arrivera avec le temps.*

Prend un ti dégout' rhum arrangé : *Je vous sers un petit  
verre de rhum arrangé (dit dans les Hauts).*

Sa lé dou : *C'est sucré.*

Fariner : *Pleuvoir à petites gouttes.*

Pied d'bois : *Un arbre.*

La fré : *Le froid.*

Ti mam'zelle : *Une jeune femme.*

Alon crase maloya : *Allons danser le Maloya.*

Oté sa lé gaillard ! : *C'est super!*

Kosalafé? : *Qu'est-ce qu'il y a?*

Un nafère : *Un truc.*

Mi compran pa : *Je ne comprends pas.*

Mi aime a ou : *Je t'aime.*

Péi : *Local.*

N'artrou' ! : *À bientôt!*

# LES OFFICES DE TOURISME



## NORD

### OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL DU NORD

#### CATEGORIE III

info@lebeaupays.com

www.lebeaupays.com



#### • Bureau d'information touristique de Saint-Denis Maison Carrère

Tél. +262 (0)2 62 41 83 00

#### • Bureau d'information touristique de Sainte-Suzanne

Tél. +262 (0)2 62 52 13 54



## OUEST

### OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL DE L'OUEST

#### CATEGORIE III

accueil@ouest-lareunion.com

www.ouest-lareunion.com



#### • Bureau d'information touristique de Saint-Gilles

N° Azur 0 810 797 797 (prix d'un appel local depuis un poste fixe)

#### • Bureau d'information touristique de Saint-Leu

#### • Bureau d'information touristique du Port



## SUD

### DESTINATION SUD CATEGORIE III

N° Azur 0 820 203 220 (0,80€/min + prix d'un appel local)

http://sud.reunion.fr

#### • Bureau d'information touristique de Cilaos

accueil.cilaos@gmail.com



#### • Bureau d'information touristique de l'Étang-Salé

accueil.otetangsale@gmail.com



#### • Bureau d'information touristique de Saint-Pierre

saintpierre.tourisme@gmail.com



### MAISON DU TOURISME DU SUD SAUVAGE

#### CATEGORIE III

Tél. +262 (0)2 62 37 37 11

accueil.sudsauvage@gmail.com

www.sud.reunion.fr



### OFFICE DE TOURISME DE SAINT-PHILIPPE

Tél. +262 (0)2 62 97 75 84

otstphilippe@gmail.com

http://sud.reunion.fr



### OFFICE DE TOURISME DE L'ENTRE-DEUX CATEGORIE III

Tél. +262 (0)2 62 39 69 80

ot.entre2@gmail.com

www.ot-entredeux.com



### OFFICE DE TOURISME DU TAMPON PLAINE-DES-CAFRES

Bourg-Murat

Tél. +262 (0)2 62 27 40 00

officetourismetampon@gmail.com

www.tampontourisme.re



## EST

### OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL DE L'EST

#### CATEGORIE III

info@oti-est.re

http://est-reunion.fr



#### • Bureau d'information touristique de Saint-André Maison Martin Valliamée

Tél. +262 (0)2 62 46 16 16

#### • Bureau d'information touristique de Saint-Benoît

Place Église Sainte-Anne

Tél. +262 (0)2 62 47 05 09

#### • Bureau d'information touristique de Salazie

Rue Général de Gaulle

Tél. +262 (0)2 62 47 89 89

#### • Bureau d'information touristique de la Plaine des Palmistes

Maison du Parc National – Rue de la République

Tél. +262 (0)2 62 41 17 70

#### • Bureau d'information touristique de Bras-Panon Coopérative de Vanille - 21 Route Nationale 2

Tél. +262 (0)2 62 23 98 36

Édité par l'Île de La Réunion Tourisme, septembre 2017. Réalisation : Direction Marketing Emmanuel Robert. Suivi de production : Gylène Pink / IRT.  
Maquette : Barbara Herbert / IRT - Impression : Graphic System. Printed in France. Les textes, les prix et photos ne sont en rien contractuels et n'engagent  
pas la responsabilité de l'Île de La Réunion Tourisme. Photos de couverture IRT/Ludocic Ismaël et Anthony Coutelle.





Echelle 1 : 365 000

km 0 3,65 7,30 10,95 14,60 18,25 21,90 25,55

Parc national, Bien du patrimoine mondial de l'UNESCO

© Ile de La Réunion Tourisme - Studio Kos

# ÎLE DE LA RÉUNION

Tourisme 

## Île de La Réunion

Tél. +262 (0)262 90 78 78

[contact@reunion.fr](mailto:contact@reunion.fr)

[reunion.fr](http://reunion.fr)

## Antenne Paris

Tél. +33 (0)1 40 75 02 79

Fax +33 (0)1 40 75 02 73

[irtparis@reunion.fr](mailto:irtparis@reunion.fr)



Cette campagne  
de promotion  
est cofinancée par  
l'Union Européenne

